

Aladino y la lámpara mágica

Traducción De Vicente Blasco Ibáñez

Editorial: E. L. A.

ISBN: 9788499500881

Páginas: 124

Dimensiones: 17 x 23,5 cm

Encuadernación: Rústica

PVP.: 14,00 €

Coleccion: Los mejores cuentos



SINOPSIS

Las "*fábulas de la Mil y una noches*" tienen una historia extraña, según se supone. Fueron habladas al principio en la India, después en Persia, luego en el Asia Menor y, finalmente, ya escritas en árabe, se compilan en El Cairo. Es el *Libro de las mil y una noches*.

... Hay un cuento que es el más famoso de *Las mil y una noches* y que no se halla en las versiones originales. Es la historia de *Aladino y la lámpara maravillosa*.

Aparece en la versión de Galland y Burton buscó en vano el texto árabe o persa. Hubo quien sospechó que Galland había falsificado la narración. Creo que la palabra "falsificar" es injusta y maligna. Galland tenía derecho a inventar un cuento como lo tenían aquellos confabuladores nocturni. ¿Por qué no suponer que después de haber traducido tantos cuentos, quiso inventar uno y lo hizo?

... De Quincey dice que para él había en *Las mil y una noches* un cuento superior a los demás y que ese cuento, incomparablemente superior, era la historia de Aladino. Habla del mago del Magreb que llega a la China porque sabe que ahí está la única persona capaz de exhumar la lámpara maravillosa. Galland ...